

HOROYA

TRAVAIL
JUSTICE
SOLIDARITÉ

25
FRANCS

• BUREAUX, IMPRIMERIE PATRICE LUMUMBA 2^{ème} ETAGE • B. P. 341 - CONAKRY TEL. 51-59

INFORMER LE PEUPLE POUR ARMER SA CONSCIENCE

LE SECRETAIRE GENERAL DU P. D. G. PRESIDERA AUJOURD'HUI DIMANCHE, LE MEETING ORGANISE PAR LE B. P. N. A L'INTENTION DES MILITANTS DE MAMOU

EDITORIAL

ENSEIGNEMENT ET REVOLUTION

PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL ET DE-PASSEMENT CONTINU RECHERCHE D'UNE ADAP-TATION TOUJOURS PLUS POUSSEE DE L'ENSEIGNEMENT ET DE L'EDUCATION AUX IMPERATIFS DE LA REVOLUTION TELLES SONT LES IDEES-FORCES QUI ORIENTENT DESORMAIS LES ACTIVITES DES ENSEIGNANTS GUINEENS.

Depuis la fermeture des classes, les séminaires et les stages d'enseignants se succèdent sans arrêt groupant autour des Inspecteurs primaires et des autorités fédérales, les jeunes maîtres de nos Régions administratives. Les lundi 29 et mardi 30 août, l'Institut Polytechnique de Conakry sera le siège d'un important séminaire pédagogique qui groupera, autour du Docteur Conté Saïdou, Ministre de l'Education Nationale, les Inspecteurs d'Académie, les Directeurs de Services Académiques, les Inspecteurs primaires, les Chefs des Etablissements des 2^e et 3^e Cycles, ainsi que les professeurs du 3^e Cycle et des Etablissements de l'Enseignement supérieur. Ce séminaire qui se tient un mois après la 1^{ère} session 1966 du C.N.R. discutera essentiellement de la mise en oeuvre des importantes décisions prises à Labé et relatives à la création des Collèges d'Enseignement Rural (C.E.R.) et à la modification du calendrier scolaire.

Une autre rencontre est prévue début octobre, nous dit-on, qui regroupera pendant quelques jours à Conakry les quelques 300 Enseignants promus à l'exaltante mission de «lancer» les Collèges d'Enseignement Rural.

Pourquoi tant de rencontres et de séminaires ? Assurément pour mieux armer les Enseignants et les rendre aptes à conduire avec plus de maîtrise la seconde Etape de la Réforme de l'Enseignement inaugurée par la création des Collèges d'Enseignement Rural.

Les Enseignants guinéens savent que l'Education de l'Educateur n'est jamais achevée lorsque celui-ci ambitionne de servir et de diriger une Révolution.

C'est pourquoi ils ont choisi d'apprendre, de toujours apprendre pour accroître leurs connaissances afin de toujours conformer leurs conceptions et leurs attitudes aux immenses responsabilités de l'Ecole nouvelle.

Cette volonté de perfectionnement et de dépassement continu des camarades Enseignants, le secrétaire général du Parti, le Président Ah. Sékou Touré l'a exprimé de manière lumineuse au C.N.R. de Labé lorsqu'il disait : «Les progrès enregistrés en si peu de temps par notre Ecole sont à tous égards importants mais si nous ne gardions l'initiative des opérations, ces progrès risquent d'être les facteurs déterminants de leur propre destruction».

Cette déclaration de haute portée politique constitue tout un programme. Elle précise, on ne peut mieux, le sens des responsabilités multiformes qui sont celles de

(Suite page 2)

Parti de Conakry, jeudi 25 août pour une tournée à l'intérieur du pays, le secrétaire général du Parti Démocratique de Guinée, le Président Ahmed Sékou Touré, est arrivé vendredi en fin de matinée à Mamou.

Le Secrétaire Général du Parti Démocratique de Guinée est accompagné du Ministre d'Etat chargé des finances et du plan El Hadj Saïfoulaye Diallo et du Ministre des affaires étrangères, le Docteur Lansana Béavogui.

Le leader de la Révolution Guinéenne a été accueilli dans une liesse incomparable. Les Militants et Militantes de Mamou, puissamment mobilisés, ont tenu une fois encore à exprimer par des chants et des danses auxquels se mêlaient des slogans révolutionnaires leur adhésion sans réserve au programme de notre Parti, et singulièrement ont salué avec reconnaissance, les décisions issues du Conseil Na-

tional de la Révolution de Labé. Le grand meeting que le Bureau Politique National tiendra dimanche à Mamou, aura d'ailleurs pour

thème central, le compte-rendu des résolutions du Conseil National de la Révolution de Labé.

Programme

du séminaire de l'Enseignement sur les collèges d'Enseignement Rural

I - Le lundi 29 août de 10h. à 12h. : présentation des participants :

MM. les Inspecteurs d'Académie, les Directeurs des Services académiques Les Inspecteurs Primaires de l'Enseignement Élémentaire. Les chefs des Etablissements des 2^{ème} et 3^{ème} Cycles Les professeurs de 3^e cycle et des Etablissements d'Enseignement supérieur.

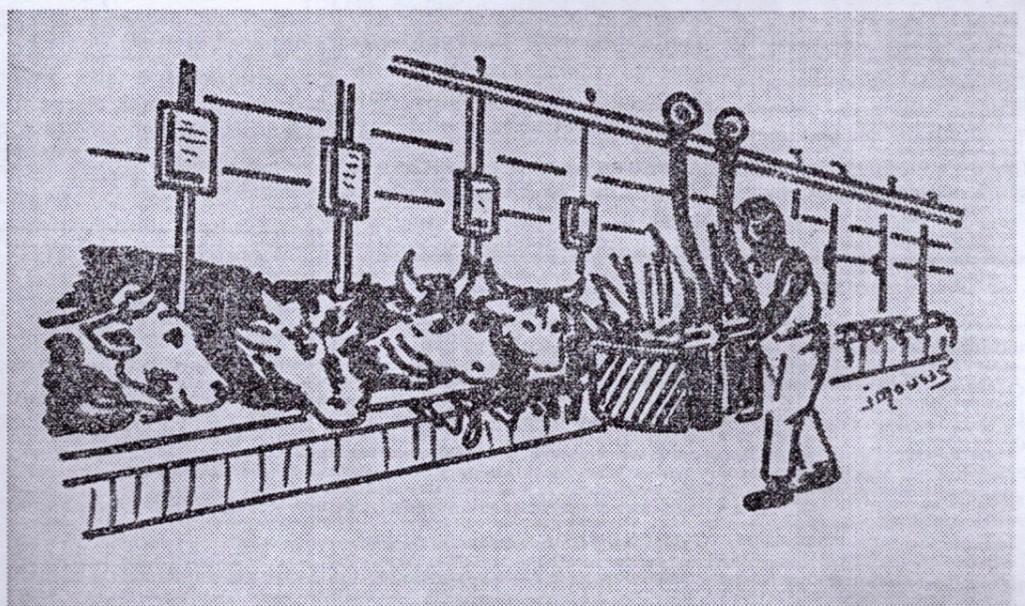
Cette présentation aura

lieu au bureau de M. Elie Bleu, secrétaire général de l'Inspection générale de l'Enseignement.

II - Mardi 30 août (à l'Institut Polytechnique)

1) à 10h. précises : Séance inaugurale du séminaire : Conférence du Dr. Conté Saïdou, Ministre de l'Education Nationale et de la culture. Sont invités à cette séance, les participants

(Suite page 2)



Avant la fin du Plan Septennal de nombreuses Usines du peuple seront inaugurées. Mais aussi notre pays entend revaloriser son riche cheptel grâce à un élevage rationnel et moderne. La création des collèges d'Enseignement Rural dans chacun de nos villages transformera notre campagne en une véritable usine de progrès.

LA GUINÉE L'AFRIQUE LE MONDE

Vaccinations contre la rougeole

La Campagne de contrôle de la Rougeole continue. Deux équipes du Service National des Grandes Endémies spécialisées dans la vaccination contre la

Rougeole ont quitté Conakry par la route le 25 août 1966 pour Kissidougou point de départ d'une tournée qui les conduira dans la plupart des régions de

la Guinée Forestière.

Les deux équipes A et B fonctionneront simultanément à Kissidougou et à Guéckédou du 29 août au 16 septembre, puis l'équipe A se rendra à Macenta pendant que l'équipe B se dirigera sur Yomou, après quoi elles se retrouveront à N'Zérékoré où elles travailleront en commun jusqu'au 10 octobre, date à laquelle l'actuelle mission prendra fin.

Le Dr. Alécaut, Directeur du Service National des Grandes Endémies convoyant les stocks de vaccin nécessaires rejoint ses équipes à Kissidougou par le vol régulier d'Air-Guinée.

Il assistera au démarrage des équipes de vaccination.

COMMUNIQUÉS

Les membres du Conseil Général de la Région administrative de Kouroussa sont convoqués en session annuelle, mercredi 31 août 1966 à partir de 9 heures dans la salle de la permanence fédérale.

L'ordre du jour comporte l'étude du projet du budget local. Outre les Conseillers Généraux, sont invités à participer aux travaux, le Bureau fédéral, les secrétaires généraux de Section, les Commandants d'Arrondissement et les chefs de service.

Le Gouverneur de la Région Administrative de Boké annonce que le Conseil Général de la Région est convoqué en session ordinaire budgétaire pour le jeudi, 1er septembre 1966, à neuf heures, à la permanence fédérale.

Un stage de formation et de réimpression pour Conducteurs et Réparateurs d'engins agricoles aura lieu à Conakry du 1er Août au 31 Octobre 1966.

Ce stage prévoit à son programme l'étude et la conduite de toutes les marques de tracteurs et de moissonneuses employées en Guinée.

En conséquence, les Régions et les propriétaires privés d'engins agricoles sont invités à envoyer des stagiaires dont l'entretien sera à leurs frais.

MILITANTS DU
P.D.G. !
CONSIDEREZ-
VOUS COMME
SOLDATS !
ORGANISEZ-
VOUS !
PRENEZ TOUTES
LES INITIATIVES
CREATRICES
POUR
CONSOLIDER LES
BASES DE LA
REVOLUTION !

EDITORIAL

(Suite de la première page)

notre Ecole, l'Ecole de la Révolution. Elle projette de manière concise mais claire le profil de l'enseignant nouveau sur qui repose la lourde et délicate mission de former les générations nouvelles.

«Les progrès enregistrés par l'Education doivent servir de moyens pour créer de nouveaux moyens propres à élargir le progrès» tel est le sens de la déclaration du secrétaire général.

Autrement dit l'Ecole Nouvelle, **Moyen de développement de l'ensemble des moyens concourant à l'édification de la Nation**, fait désormais corps avec la Révolution dont elle doit connaître, dans leurs moindres détails, les tenants et les aboutissants.

Et l'Enseignement et l'éducation qu'elle dispense doivent non seulement résoudre les mille et un problèmes pressants que pose aujourd'hui la promotion du peuple et de sa jeunesse, mais ils doivent en même temps concevoir dans leur extrême complexité, les problèmes que pose l'avenir conçu selon l'optique de la Révolution.

C'est dire que l'Ecole doit avoir une **vue Révolutionnaire et globale des problèmes**. Ces problèmes qui, en réalité, ne sont jamais entièrement résolus, d'autant que la solution d'un problème pose aussitôt mille autres problèmes qui, s'ils n'étaient dialectiquement entrevus au travers d'une pensée globale et juste, risque d'engendrer des solutions marginales anéantissant la solution première, tout en créant de nouvelles difficultés jusque là insoupçonnées.

Telle est la loi du progrès que le secrétaire général du Parti a expliquée en termes si précis à Labé.

C'est pourquoi par la Réforme de l'Enseignement, élément décisif de notre Révolution, le Parti a défini à la fois le contenu et la finalité de notre système d'Education: un enseignement hautement qualifié, pratique, utile, ouvert sans discrimination à l'ensemble du peuple; mais un enseignement qui vise non pas à former quelques «élites privilégiées» mais à assurer la promotion complète du peuple par la généralisation de l'éducation et la formation de producteurs conscients et utiles.

Le profil de l'Enseignant nouveau se trouve ainsi clairement défini. Cet enseignant n'est plus le simple fonctionnaire inspiré par quelque penchant pour la jeunesse ou les choses de l'éducation, qui loue ses services à un «Etat-patron» pour dispenser des cours à des jeunes enfants dont les succès accroîtront son succès personnel.

L'Enseignant nouveau participe directement et activement à la Révolution dont il a charge de réaliser les objectifs.

Sa vision des choses de l'Education ne se limitera donc plus aux seuls résultats de fin d'année des jeunes qui lui sont confiés, mais elle embrassera, en partant des réalités actuelles de notre pays, le devenir général de la nation, à travers le rôle historique dévolu aux générations successives.

Cet enseignant, hier simple exécutant d'un programme d'éducation conçu par «les autres» pour renforcer leur domination et leur exploitation sur son peuple, devient aujourd'hui un citoyen hautement responsable qui participe à part entière au développement de son pays, de sa Nation, selon les objectifs souverainement déterminés par son Parti.

C'est dire que le Parti fait entière confiance à l'armée d'avant-garde des camarades Enseignants. Il est convaincu que leur attitude sociale et professionnelle et leur passion révolutionnaire seront à la mesure des profondes mutations intervenues dans leurs responsabilités et celles de l'Ecole Nouvelle.

Le Parti est assuré que les camarades enseignants, mesurant toute l'ampleur de leurs responsabilités, mettront toute leur application, tout leur dévouement et toute leur foi Révolutionnaire à parfaire à tous les niveaux les succès de la Réforme et assurer le triomphe des Collèges d'Enseignement Rural qui viennent compléter de manière si heureuse cette Réforme.

La grande activité culturelle qui domine les activités de vacances de ces camarades prouve qu'ils sont parfaitement conscients de leurs responsabilités nouvelles et qu'ils sont déterminés à mériter la grande confiance que leur font le Parti et sa glorieuse Révolution. Car ils ont compris, que pour les bâtisseurs qu'ils sont «Enseignement et Education» sont désormais synonymes de Révolution.

HOROYA

Programme du séminaire de l'Enseignement sur les collèges d'Enseignement Rural

au Séminaire et tous les enseignants de la région de Conakry.

2) Après-midi: Etude par les participants de la commission faite par M. le Ministre de l'Education Nationale et de la culture.

III — Mercredi 31 août: Les travaux de 9h. à 12h. Conférence suivie de débats, par M. l'inspecteur général de l'Economie Rurale.

Jeudi 1er septembre: de 9h. à 12h.:

Conférence suivie de dé-

bats, par M. l'inspecteur général de la Santé.

Vendredi 2 septembre: de 9h. à 12h.:

Exposés suivis de débats sur les problèmes pédagogiques et le calendrier scolaire et universitaire, par MM. l'inspecteur général de l'Enseignement le Haut Commissaire à l'Information et l'inspecteur d'Académie de la Guinée Maritime.

de 15h. à 18h. suite des débats et travaux en commissions.

Actes du pouvoir central

(Suite de la page 4)

L'Article 2 du Décret n° 258/PRG du 24 juillet 1961 et l'Article 4 du Décret n° 468/PRG du 7 octobre 1963, portant répartition du produit des amendes et confiscations pour infraction aux lois et règlements des Douanes sont modifiés et complétés comme suit:

Le produit disponible, défini à l'Article 1er du Décret n° 258/PRG sus-visé est attribué comme suit:

a) Saisies effectuées par les fonctionnaires de l'Etat et portant sur les marchandises manufacturées:

65% Budget Général
5% au fonds spécial destiné à l'action contre la fraude

10% au fonds commun à partager entre les Agents

5% aux Chefs désignés à l'Article 6 du Décret 258/PRG sus-visé.

15% aux saisisants.

b) Saisies effectuées par tout autre citoyen et portant sur les marchandises manufacturées:

75% au Budget Général

25% aux saisisants.

c) Saisies effectuées par les fonctionnaires de l'Etat et portant sur les produits du cru:

65% au Budget local

5% au fonds spécial destiné à l'action contre la fraude

10% au fonds commun à partager entre les Agents

5% aux Chefs désignés à l'Article 6 du Décret n° 258/PRG précité

15% aux saisisants.

d) Saisies effectuées par tout autre citoyen et portant sur les produits du cru:

75% au Budget local

25% aux saisisants.

Le présent décret qui prendra effet pour compter du 1er octobre 1966 sera enregistré, publié au Journal Officiel de la République et communiqué partout où besoin sera.

**TABLEAU SYNOPTIQUE DE L'AFFECTATION DES PARTS
DANS LA REPARTITION DES AMENDES ET CONFISCATIONS
DOUANIERES**

PRODUITS MANUFACTUREES			
Fonctionnaires de l'Etat		Autres Citoyens	
B. G.	65%	B. G.	75%
F. L.	5%	Saisissants	25%
F. C.	10%		
Chefs	5%		
Saisissants	15%		
PRODUITS DU CRU			
Fonctionnaires de l'Etat		Autres Citoyens	
B. L.	65%	B. D.	75%
F. L.	5%	Saisissants	25%
F. C.	10%		
Chefs	5%		
Saisissants	15%		

LA GUINÉE L'AFRIQUE LE MONDE

«Le bonheur est la conséquence d'un effort qui découle du travail»

(Suite de la page 4)

guiana, de M. Midiaou Diallo, secrétaire administratif du Bureau fédéral, s'est rendu le 2 août dernier à Madina Oulah pour visiter l'entreprise nationale de la canne à sucre et les réalisations de la coopérative pilote. La délégation a été l'objet d'un accueil chaleureux et fraternel de la part des Populations de Madina Oulah.

S'adressant aux militants, M. Mamadi Kaba a développé brièvement les grandes lignes des décisions du C.N.R.

L'orateur a ensuite abordé les aspects des problèmes qui préoccupent la Guinée dans la Révolution et dans le développement de son économie.

Après le déjeuner, le ministre et sa suite se sont rendus dans les champs de la coopérative pilote.

D'autre part, la coopérative de production agricole et de consommation de Madina-Oulah a labouré cette année 3 plaines comprenant : Touguidara, Khabouya et Kankadara. Cette coopérative est composée de 16 familles depuis le 8 février 1966, sous les auspices de El hadj Mory Keita gouverneur de la Région administrative de Mamou. Les travaux sont techniquement dirigés par M. Sékou Sanoussi Camara, contrôleur agricole de Kindia. Après la visite des trois champs, une séance de travail a groupé autour du Ministre délégué M. Mamadi Kaba et les 16 familles. Au cours de cette séance, M. Mamadi Kaba a largement développé l'organisation, le fonctionnement et les modalités de gestion du produit après la récolte. Le Ministre délégué a ensuite invité les 16 familles de la coopérative, les chefs de services administratifs, les militants et militantes des 17 comités de base de la ville à intensifier leurs efforts pour le développement rapide de notre économie nationale. C'est dans la soirée que la délégation a regagné la ville de Kindia.

Le dimanche 21 août s'est tenu à Kindia un grand meeting placé sous la présidence de M. Mamadi Kaba, membre du Bureau Politique National et ministre délégué de la Guinée-Maritime. Etaient présents à ce meeting le Général Lansana Diané, ministre de l'Armée Populaire et du Service Civique, les membres du Bureau fédéral et des cinq comités directeurs les comités régionaux des femmes et de la JRDA, les responsables politiques, les chefs de services administratifs, les militants et militantes des 17 comités de base de la ville de Kindia.

Après avoir donné lecture de la composition du bureau fédéral et du comité régional des femmes de Kindia, le Ministre

délégué a rappelé la situation organique de notre Parti et fait le compte-rendu des assises du C.N.R. de Labé. M. Mamadi Kaba a ensuite développé devant les populations de Kindia tous les points arrêtés dans la résolution générale. «Si nous voulons que notre pays aille de l'avant, il nous faut prendre à deux mains notre courage, rester sincère avec nous-mêmes.» devait déclarer M. Mamadi Kaba.

L'orateur a encore ajouté que notre Révolution repose sur les bases fondamentalement démocratiques et qui a pour objectif de promouvoir la liberté, le bonheur, la prospérité et le progrès continu par tous. «Le bonheur ne vient pas tout seul, il est la conséquence d'un effort qui découle du travail qui doit être notre préoccupation majeure, a-t-il ajouté.

Ceux qui aiment le Parti se distinguent chaque jour des au-

tres, par leur vigilance, leur courage à mettre en œuvre toutes les décisions de notre Parti et de son Gouvernement.»

M. Mamady Kaba devait ensuite commenter les dispositions relatives au budget des régions et des arrondissements.

L'orateur a ensuite énuméré les réalisations politiques et économiques de notre pays en 8 années d'Indépendance. «Produire pour se suffire, tel doit être notre souci constant, a-t-il ajouté.» Le ministre délégué a mis un accent particulier sur l'interdiction du feu de brousse et la création des Collèges d'Enseignement Rural. Aux termes de son exposé, le conférencier a brièvement parlé de l'Organisation de l'Unité Africaine et exhorté les populations à la vigilance et au développement qualitatif et quantitatif de notre production.

François CAMARA.

... Kankan

En application des décisions du C.N.R. tenu à Labé du 28 au 30 juillet dernier, le congrès fédéral en vue de l'élargissement du Bureau fédéral a eu lieu à Kankan le dimanche 14 août.

Présidé par M. Abdourahmane Diallo Ministre délégué de la Haute-Guinée, le congrès s'est terminé par l'élection complémentaire des camarades suivants : Secrétaire à l'organisation : Mme TENINGBE Condé, Présidente du Comité régional des femmes.

Secrétaire à la milice, M. MAMADI Sidimé.

Secrétaire au service civique : FOFANA Sanoussi.

Après ce congrès le Bureau fédéral se compose désormais

de la façon suivante :

Secrétaire général : M. MAMADI Amiata Kaba.

Secrétaire administratif : M. SEKOU Camara.

Trésorier général : M. EL-HADJ Mama Kaba.

Secrétaires à l'organisation : M. KARAMOKO Sidibé, Mme TENINGBE Condé.

Secrétaire à l'économie : M. DAMANI Condé.

Action sociale : Mme DIENE Diawara.

Secrétaire à la milice : M. MAMADI Sidime.

Secrétaire au service civique : M. FOFANA Sanou.

Membre de droit : M. SEKOU Fofana, Gouverneur.

... Kissidougou

Le bureau fédéral de Kissidougou, décidé à ne pas rester en marge de la Révolution économique nationale s'est, dès son retour des importantes assises de Labé, résolument mis à la tâche.

Aussi, après son compte-rendu qui a réuni le 8 août, au centre Kanté Facély tous les responsables politiques, administratifs et techniques de la fédération, le bureau fédéral a convoqué le 22 août une seconde conférence régionale qui a groupé autour de lui M. Diallo Alpha, inspecteur des Affaires administratives et financières pour la Guinée forestière, trois délégués par section, les techniciens de la production et des services financiers.

Abordant le premier point de l'ordre du jour, le secrétaire fédéral le camarade Tounkara Kissiah a déclaré : «les budgets d'arrondissement institués pour l'épanouissement de nos collectivités rurales, doivent contribuer à la transformation de la physionomie de nos arrondisse-

ments qui doivent désormais être les artisans de leur équipement».

Succédant au secrétaire fédéral, le Gouverneur de Région M. Condé Sory a particulièrement insisté sur la maturité politique et la moralité qui doivent guider les commandants d'arrondissement dans la gestion de ces budgets.

Ce fut ensuite le tour de M. Diallo Alpha inspecteur des Affaires administratives et financières de prendre la parole pour indiquer aux camarades des sections la signification d'un budget d'arrondissement, comment le faire confectionner pour qu'il serve les intérêts supérieurs des masses laborieuses. Le payeur régional et le chef de service financier ont été quant à eux invités à faire des projets de budget pour l'exercice 1966-1967.

Avant de lever la séance, le bureau fédéral en attendant la sortie de sa commission écono-

mique, s'est informé sur l'état d'avancement des diverses actions inscrites au plan septennal : Action café et palmier, action maïs, action coton etc...

S'agissant de l'action maïs dont c'est la période de la récolte, le secrétaire fédéral a déclaré que l'on devait épargner des graines pour les semences.

Enfin, le secrétaire fédéral a, au nom du bureau fédéral exprimé aux responsables des sections et à travers eux à tous les producteurs de la Région, sa

satisfaction pour les efforts louables enregistrés dans la commercialisation du café pour l'année en cours. Grâce à votre

désir ardent de sortir notre pays du sous-développement, nous avons atteint et même dépassé avant la fin de la campagne les normes qui nous avaient été fixées à la Conférence administrative de N'Zérékoré. A ce jour en effet nous avons à notre actif : café 5785, 634 tonnes, palme : 323 tonnes», a encore ajouté le secrétaire fédéral.

... Mali

Une conférence groupant tous les responsables politiques et administratifs de la fédération de Mali s'est tenue le 6 Août à la Permanence du Parti.

Un seul point inscrit à l'ordre du jour de cette conférence : compte-rendu des travaux de la première session annuelle 1966 du Conseil National de la Révolution tenue à Labé.

Rapporteur de cette séance, El Hadj Souaré, secrétaire fédéral. Son exposé fut surtout centré sur le discours d'ouverture du Secrétaire Général du Parti Démocratique de Guinée et sur les différents rapports présentés par les cadres du Parti.

Le camarade Souaré a, d'autre part, insisté sur la liaison pratique de l'Ecole à la Vie, inspirée de l'orientation de notre enseignement vers la production.

Le secrétaire fédéral de Mali a encore expliqué la nécessité de continuer à organiser la jeunesse de la Révolution Démocratique Africaine (J.R.D.A.) pour une meilleure défense des acquis de notre Révolution. Il a terminé son exposé par un appel aux responsables des sections et comités de base pour une large diffusion des décisions de Labé.

Par ailleurs, les compétitions artistiques inter-sections se sont déroulées du 1er au 6 Août à la Permanence fédérale de Mali

en présence des responsables locaux et de nombreux militants.

Ces compétitions ont groupé les sections de Mali, Yembéring, de Denguel-Sigon et de Madina-Ouara.

Aux termes de ces rencontres très serrées, le classement suivant a été retenu par le jury.

Prix du meilleur Choeur de l'année attribué à la section de Mali.

Celui de la Pièce fut remporté par la troupe de Yembéring : la section de Madina-Ouara a remporté le prix du meilleur Folklore de l'année.

Dans le cadre de la Campagne du Coton une, délégation du Bureau fédéral comprenant les camarades Conaté Mamadou et Barry Boubacar s'est rendue le 15 Août 1966 dans la Section de Foulamory pour y déposer de nouvelles graines. En ce moment les premières normes étaient déjà dépassées : 8 hectares ensemencés. La Section a défriché ce jour même huit autres hectares.

En présence de la délégation, les responsables de la Section de Foulamory ont souligné leur détermination de se classer en tête sur le plan fédéral. Ils ont décidé de tripler les normes initiales afin que notre pays n'ait plus à importer du coton étranger.

Le camp international des pionniers en Tchécoslovaquie

Un groupe d'enfants de Mali, de Guinée, de France, de Belgique, d'Italie, de Cuba, d'Autriche, de Grande-Bretagne, est arrivé le 5 août au Camp International des Pionniers, au barrage de Sec (région Bohême-Est) - Tchécoslovaquie pour un séjour de vacances d'un mois. Le Camp International de Sec, situé au bord d'un magnifique

barrage, a célébré - il y a peu de temps - le treizième anniversaire de son existence. Jusqu'ici, il y a séjourné près de 2.500 enfants de plus de cinquante pays du monde entier.

Après un bon séjour d'un mois, les pionniers de Guinée sont attendus à Conakry, lundi le 29 août, par le régulier de la C.S.A.

Avis de vente

La Région Administrative de Dubréka pourrait céder au plus offrant et dernier enchérisseur un domaine sis à Kouriah d'une superficie totale de 14 ha, titre foncier n° 104 et comprenant :

9 hectares de banane dont 6 en production
2 hangars métalliques de 20 X 10

1 Villa de 3 pièces avec dépendances

1 magasin de 20X4,5
plusieurs arbres fruitiers en rapport.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser à la Région Administrative de Dubréka notamment au Commandant

HOROYA

TRAVAIL — JUSTICE — SOLIDARITE

Organe
Quotidien
du Parti
Démocratique
de Guinée

COMPTES CHEQUES POSTAUX (C.C.P.) 7770
BANQUE CENTRALE R. G. (B.C.R.G.) 32-34-58

ACTES DU POUVOIR CENTRAL

Par décret n° 251 en date du 22 août 1966 M. SAKO Sayon, Commis d'Administration, Commandant d'Arrondissement de Koundou-Bendou (Guéckédou) est nommé Commandant d'Arrondissement Central de Dabola, en remplacement de M. BANGOURA Gomez, qui reçoit une autre affectation.

M. BANGOURA Gomez, Com-

mandant d'Administration, Commandant d'Arrondissement Central de Dabola, est nommé Commandant d'Arrondissement de Koundou-Bendou (Guéckédou), en remplacement de M. SAKO Sayon.

Par décret n° 248 en date du 19 août 1966 la Caisse Nationale de Retraites créée par le décret n° 354/P.R.G. du 7 août 1963, portant régime général de Pensions Civiles et Militaires est administrée par le Trésorier Payeur Général.

A cet effet le Trésorier Payeur Général ouvrira dans ses écritures et tiendra un compte courant destiné à recevoir les Recettes de la Caisse Nationale de Retraites et à supporter ses dépenses.

Le Trésorier Payeur Général établira pour chaque année budgétaire un budget annuel des recettes et des dépenses de la Caisse Nationale de Retraites qui sera approuvé par Décret.

Les ressources ordinaires de la Caisse Nationale des Retraites sont constituées par :

- une contribution annuelle du Budget Général fixée à 1% du montant ordinaire de ce budget ;
- une contribution annuelle égale à 1% de leurs recettes ordinaires, non compris les subventions accordées par le Budget Général, à verser par les Budgets Annexes au Budget Général. Les Budgets Autonomes des Etablissements publics et les Budgets Locaux des Régions Administratives ;

c) une contribution de 2% du montant de leurs frais d'exploitation à verser par chaque Entreprise d'Etat à caractère industriel ou commercial.

Les pourcentages indiqués ci-dessus feront l'objet d'une révision annuelle en vue de leur ajustement.

Les contributions de l'article 3 ci-dessus ont le caractère de dépenses obligatoires pour les budgets et les Entreprises d'Etat assujettis et leur versement ne peut être différé pour quelque raison que ce soit.

La Caisse Nationale de Retraites peut recevoir des subventions extraordinaires de la part des collectivités et organismes d'Etat, et des dons et legs de toute personne physique ou morale, sous réserve de l'autorisation du Gouvernement de la République dans chaque cas.

Les obligations et charges de la Caisse Nationale de Retraites demeurent celles énumérées à l'article 3 du Décret n° 354/PRG du 7 août 1963 sus-visé.

En cas d'insuffisance de ses ressources pour faire face à ses obligations, le Budget Général sera tenu d'accorder une subvention complémentaire à la Caisse Nationale de Retraites.

L'excédent des recettes sur les dépenses de la Caisse Nationale de Retraites d'une année sera reportée sur l'année suivante, sauf dispositions contraires édictées par décret.

(Suite page 2)

POPULARISATION DES DECISIONS DU CNR DE LABE

«Le bonheur est la conséquence d'un effort qui découle du travail»

Précise M. Kaba Mamadi devant les militants de Kindia.

De notre correspondant François Camara

Poursuivant sa mission en Guinée-Maritime, dans le cadre de l'application des résolutions du Conseil National de la Révolution de Labé, M. Kaba Mamadi, ministre délégué et membre du Bureau Politique National a supervisé le 19 août les élections complémentaires du bureau fédéral de Kindia.

Le congrès avait groupé les responsables des 5 comités directeurs de la fédération. A-

près le rapport des mandats, le ministre délégué a largement développé les motifs qui ont amené la direction du Parti à prendre cette décision qui permettra de mieux étoffer l'équipe de travail de l'organisme régional du P.D.G. Voici la composition du Bureau fédéral de Kindia :

Secrétaire fédéral, Docteur Alpha Oumar Barry.
Secrétaire adjoint, Midiaou

Diallo.

Trésorier général, El Hadj Koulibaly Mamadou.

Secrétaire à l'Organisation, Moussa Sakho et Mme Makoto Camara.

Secrétaire à l'économie, Mme Jeanne Martin Camara.

Secrétaire aux affaires sociales, Mme Nancy Touré.

Secrétaire à la milice populaire, Fofana Abou Gaston.

Secrétaire chargé du service civique, Sékou N'Diaye.

Membre de droit, Camara Moussa Sanguilama, Gouverneur de Région.

Pour clôturer le congrès, le ministre délégué, Monsieur Kaba Mamadi a exalté l'unité, l'esprit d'équipe, la mystique du travail et rappelé à chacun l'impérieux devoir pour élever le standing de vie pour s'épanouir et prospérer.

Par ailleurs, le ministre délégué de la Guinée Maritime, accompagné du gouverneur de Région, M. Camara Moussa San-

Suite page 3

Coupe René SAADI - demie finale

Aujourd'hui à la Mission, à 16 h. 30

LUMUMBA - EMATEC

Aujourd'hui dimanche à partir de 16 heures 30, sera jouée au Stade de la Mission, la demi-finale de la Coupe corporative de football René Saadi (2^e édition). Cette avant dernière étape de la compétition d'inter-saison opposera l'Imprimerie Patrice Lumumba et l'Ematec, finalistes l'année dernière.

Puisque Entrat n'est plus en course, Ematec entend disputer ce match avec détermination afin d'accéder à la finale qu'il veut coûte que coûte remporter cette année. Mais la tâche lui sera-t-elle pour autant plus facile ? C'est avec grande confiance en soi que Lumumba pour sa part va partir aujourd'hui sur le terrain. Moins rodés que leurs adversaires, les « lumumbistes » vendront leur peau pour avoir l'honneur.

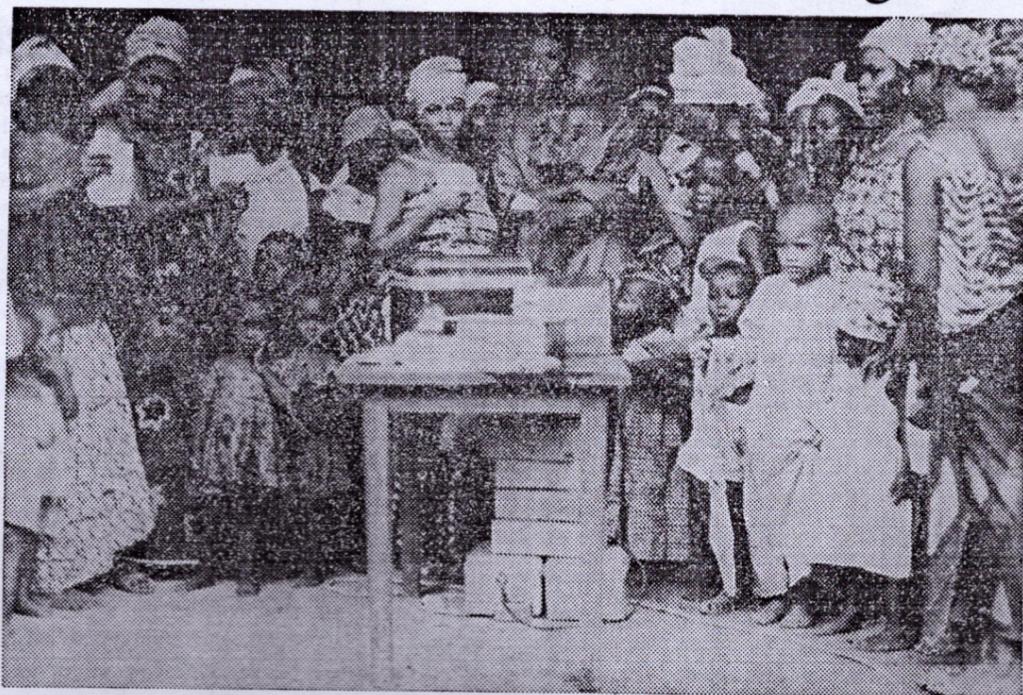
Par ailleurs, on a enregistré vendredi après-midi quelques résultats dans le cadre des compétitions inter-districts. A Conakry I on a assisté à la deuxième demi-finale de la Coupe du 3^e arrondissement. Elle mettait aux prises les comités Cissé Karamoko et Barry Bassirou. Après une partie très passionnante, la victoire est revenue au Comité Cissé Karamoko par le score de 5 buts à 2. A la mi-temps les deux équipes étaient à égalité de 1 but à 1. Le comité Cissé Karamoko est ainsi qualifié pour la finale qu'il disputera très prochainement avec le comité Mangadi Condé.

A Conakry II, le championnat inter-district du 5^e arron-

dissement s'est poursuivi le même après-midi par le match Madina Marché — Coléah Domino. La partie qui n'avait en rien passionné ce grand public devait perdre en intérêt peu avant la fin lorsque des bagarres éclatèrent.

Lire communiqué en page 3

Vaccinations contre la rougeole



La recrudescence de la rougeole s'étant manifestée dans la Région de Conakry, le Ministre de la Santé a organisé une campagne de vaccination du 4 au 31 août pour les 8 arrondissements de la capitale. Les mamans (notre photo), soucieuses de la santé des «gosses» attendent impatiemment le Docteur.

MONDE EN BREF

KANKAN

Le Bureau Fédéral à la joie d'annoncer la naissance des triplés le mercredi 24 Août à la maternité régionale de Kankan.

Les 3 enfants, deux filles et un garçon ainsi que leur maman se portent tous bien.

Le bureau fédéral formule pour les nouveaux-nés ses vœux de bonne santé et de longue vie et adresse à leurs heureux parents ses vives félicitations.

Brazzaville. — Un stage de formation syndical des travailleurs congolais s'est ouvert jeudi à l'hôtel de ville en présence de plusieurs membres du gouvernement et du bureau politique du Mouvement National de la Révolution.

Brazzaville. — M. André Georges, président de l'assemblée nationale du Congo Brazzaville, accompagné de son épouse et d'une suite de onze personnes, a quitté jeudi Brazzaville pour Pékin.

M. Mouyabi répond à l'invitation du gouvernement chinois.

Alger. — Le gouvernement algérien a décidé de créer une commission nationale chargée de mettre au point un programme d'arabisation en Algérie.

La commission nationale mettra au point ce plan qui sera ensuite soumis à la population pour discussion, de même que les réformes agraires et municipales qui vont être effectuées sous peu.

Djakarta. — Le président Sukarno, chef d'Etat indonésien, a donné du poids aux informations selon lesquelles il a l'intention d'effectuer prochainement un voyage à l'étranger, en révélant aujourd'hui que des invitations lui ont été adressées par plusieurs pays.